



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2023/402 végrehajtási rendelete (2023. február 22.) a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” biocid termékcsaládnak az 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti uniós engedélyezéséről ⁽¹⁾ 1
- ★ A Bizottság (EU) 2023/403 végrehajtási rendelete (2023. február 8.) az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendeletnek a belépési gyűjtő árunyilatkozatokhoz és az áruk beléptetésekor végzett biztonsági és védelmi célú kockázatelemzéshez szükséges információk szolgáltatása, valamint Ukrajnának az árutovábbításhoz kapcsolódó kezesi kötelezettségvállalásban felsorolt országok közé való felvétele tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 18

HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (EU) 2023/404 határozata (2023. február 20.) az egyrészt az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamai, másrészt Ukrajna közötti társulási megállapodással létrehozott Társulási Tanácsban az említett megállapodás XLIV. mellékletének módosításával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő állásponttról 21
- ★ A Tanács (EU) 2023/405 végrehajtási határozata (2023. február 20.) a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országok listájának összeállításáról szóló 2014/170/EU végrehajtási határozatnak a Kameruni Köztársaság tekintetében való módosításáról 26

Helyesbítések

- ★ Helyesbítés az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a 952/2013/EU rendelet 56. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett, a Közös Vámtarifa szerinti vámtételek felfüggesztéséről szóló (EU) 2021/2278 rendelet módosításáról szóló, 2022. december 19-i (EU) 2022/2583 tanácsi rendelethez (HL L 340., 2022.12.30.) 29

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

- ★ Helyesbítés az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás XI. mellékletének (Elektronikus hírközlés, audiovizuális szolgáltatások és információs társadalom) és (a 101. cikkben meghatározott listát tartalmazó) 37. jegyzőkönyvének módosításával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról (Az audiovizuális médiaszolgáltatásokról szóló irányelv) szóló, 2022. november 24-i (EU) 2022/2571 tanácsi határozathoz (HL L 331., 2022.12.27.) 30

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/402 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2023. február 22.)

a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” biocid termékcsaládnak az 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti uniós engedélyezéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról szóló, 2012. május 22-i 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 44. cikke (5) bekezdésének első albekezdésére,

mivel:

- (1) 2017. június 14-én a Dow Europe GmbH vállalat (a továbbiakban: kérelmező) az 528/2012/EU rendelet 43. cikkének (1) bekezdésével összhangban kérelmet nyújtott be az Európai Vegyianyag-ügynökséghez (a továbbiakban: Ügynökség) egy, a rendelet V. melléklete szerinti 6. terméktípusba tartozó, „CMIT/MIT SOLVENT BASED” elnevezésű, légijármű-üzemanyagok, nyersolaj és üzemanyag-középpárlatok tartósítására szolgáló biocid termékcsalád uniós engedélyezése iránt, amelyhez írásbeli megerősítést mellékel arról, hogy az illetékes francia hatóság vállalta a kérelem értékelését. A kérelem BC-NN032576-24 ügyszámmon került bejegyzésre a biocid termékek nyilvántartásába. 2020. április 16-án a kérelmező visszavonta a kérelmet a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” légijármű-üzemanyagokban való használata tekintetében. 2020. október 31-én a kérelmező átruházta a kérelmet a Nutrition & Biosciences Netherlands B.V. vállalatra.
- (2) A „CMIT/MIT SOLVENT BASED” biocid termékcsalád víztelenített nyersolajnak és finomított termékeknek (üzemanyagok közép- és könnyűpárlatainak) a tartósítására szolgáló termékeket foglal magában, amelyek hatóanyagként 5-klór-2-metilizotiazol-3(2H)-ont és 2-metilizotiazol-3(2H)-ont (a továbbiakban: C(M)IT/MIT) tartalmaznak, mely hatóanyag szerepel a jóváhagyott hatóanyagoknak az 528/2012/EU rendelet 9. cikkének (2) bekezdésében említett uniós jegyzékében.
- (3) 2019. augusztus 28-án az értékelő illetékes hatóság az 528/2012/EU rendelet 44. cikke (1) bekezdésének megfelelően benyújtotta értékelési jelentését és értékelésének következtetéseit az Európai Vegyianyag-ügynökséghez (a továbbiakban: Ügynökség).
- (4) 2020. április 7-én az Ügynökség az 528/2012/EU rendelet 44. cikke (3) bekezdésének megfelelően benyújtotta a Bizottsághoz véleményét ⁽²⁾, a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” termékcsaládhoz tartozó biocid termék jellemzői összefoglalójának tervezetét (a továbbiakban: a termék jellemzőinek összefoglalója), valamint a biocid termékcsaládra vonatkozó végleges értékelési jelentést.

⁽¹⁾ HL L 167., 2012.6.27., 1. o.

⁽²⁾ Az ECHA véleménye (2020. március 5.) a „CMIT-MIT Solvent Based” biocid termékcsalád uniós engedélyezéséről (ECHA/BPC/246/2020), <https://echa.europa.eu/bpc-opinions-on-union-authorisation>

- (5) Véleményében az Ügynökség arra a következtetésre jutott, hogy a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” az 528/2012/EU rendelet 3. cikke (1) bekezdésének s) pontja szerinti biocid termékcsalád, amelynek tekintetében az említett rendelet 42. cikke (1) bekezdésével összhangban uniós engedély adható, és amelyre vonatkozóan – feltéve, hogy megfelel a termék jellemzői összefoglalójának tervezetében foglaltaknak – teljesülnek a rendelet 19. cikkének (1) és (6) bekezdésében meghatározott feltételek. A vélemény tartalmazta a Németország által kinevezett tag kisebbségi álláspontját, amely szerint a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” üzemyanyagokban, tartósítószerként történő használata ellentétes az említett tagállam nemzeti előírásaival (a 10. szövetségi kibocsátásszabályozási rendelet 2. §-ának (1) és (2) bekezdése), amelyek értelmében a közúti gépjárművekben használt üzemyanyagokban nem lehetnek klór- vagy brómvegyületeket tartalmazó adalékanyagok, továbbá tilos a klórt vagy brómot tartalmazó adalékanyagok forgalomba hozatala, mivel e vegyületek hatására az üzemyanyag elégetése során dioxinok képződnek.
- (6) 2021. január 15-én az Ügynökség az 528/2012/EU rendelet 44. cikke (4) bekezdésének megfelelően az Unió valamennyi hivatalos nyelvén benyújtotta a Bizottsághoz a termék jellemzői összefoglalójának tervezetét.
- (7) A véleménnyel kapcsolatos kisebbségi álláspontban a dioxinok képződését illetően megfogalmazott aggályok eloszlata érdekében a Bizottság 2020. július 24-én az 528/2012/EU rendelet 75. cikke (1) bekezdésének g) pontja alapján vélemény kidolgozására kérte fel az Ügynökséget azzal a céllal, hogy abban az Ügynökség becsülje fel a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” biocid termékcsalád közúti és vízi közlekedésben használt üzemyanyagokban való felhasználásához kapcsolódóan képződő dioxin mennyiségét és annak a teljes dioxinkibocsátáshoz viszonyított arányát. A Bizottság felkérte továbbá az Ügynökséget, hogy pontosítsa a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” biocid termékcsalád használatából eredő, környezeten keresztüli dioxinexpozíció környezetet és emberi egészséget érintő kockázatainak szintjét.
- (8) 2021. július 5-én az Ügynökség benyújtotta a Bizottsághoz a kért véleményt⁽³⁾, amelyben arra a következtetésre jutott, hogy bár a C(M)IT/MIT olajban és üzemyanyagban, tartósítószerként történő használatának lehetséges következményeit nem lehet figyelmen kívül hagyni, nem lehetséges következtetéseket levonni sem az üzemyanyagokban felhasznált C(M)IT/MIT dioxinexpozícióhoz való potenciális hozzájárulásának mértékéről, sem pedig az üzemyanyagokban felhasznált, klórt tartalmazó adalékanyagoknak – köztük a C(M)IT/MIT-nek – az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt lehetséges hatásáról.
- (9) A környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló Stockholmi Egyezmény (a továbbiakban: Stockholmi Egyezmény)⁽⁴⁾ és az (EU) 2019/1021 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽⁵⁾ célja az emberi egészség és a környezet védelme a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokkal (POP), köztük a dioxinokkal szemben. A Bizottság megítélése szerint a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” biocid termékcsalád uniós engedélyezésének elutasítása esetén – a termékcsalád engedélyezésével összehasonlítva – nem csökkenne jelentős mértékben a dioxinkibocsátás, mivel az azonos vagy hasonló, klórtartalmú adalékanyagok forgalomba hozatala jelenleg a tagállamokban az 528/2012/EU rendelet átmeneti intézkedései alapján engedélyezett, vagy az 528/2012/EU rendeletnek megfelelően kiadott nemzeti engedélyek alapján engedélyezhető. Ezenkívül az európai zöld megállapodásban⁽⁶⁾ és az (EU) 2021/1119 rendeletben (a továbbiakban: európai klímarendelet⁽⁷⁾)⁽⁸⁾ rögzített, a klímasemlegesség 2050-ig történő elérésére irányuló törekvések eredményeként az elkövetkező évtizedekben várhatóan jelentősen csökkenni fog a biocid termékcsaláddal potenciálisan kezelhető és motorokban vagy fűtési rendszerekben elégíthető üzemyanyagok összes mennyisége. Következésképpen a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” biocid termékcsalád használatához kapcsolódó lehetséges dioxinképződés ennek megfelelően csökkenni fog, ami hozzájárul a Stockholmi Egyezmény és az (EU) 2019/1021 rendelet célkitűzéseinek eléréséhez.

⁽³⁾ A biocid termékekkel foglalkozó bizottság 528/2012/EU rendelet 75. cikke (1) bekezdésének g) pontja szerinti, kérésre kidolgozott véleménye a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” biocid termékcsalád közúti és vízi közlekedésben használt üzemyanyagokban való felhasználásából eredő dioxinkibocsátás értékeléséről (ECHA/BPC/283/2021).

⁽⁴⁾ Stockholmi Egyezmény a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról (HL L 209., 2006.7.31., 3. o.).

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1021 rendelete (2019. június 20.) a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról (HL L 169., 2019.6.25., 45. o.).

⁽⁶⁾ Európai zöld megállapodás | Európai Bizottság (europa.eu).

⁽⁷⁾ Európai klímarendelet.

⁽⁸⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1119 rendelete (2021. június 30.) a klímasemlegesség elérését célzó keret létrehozásáról és a 401/2009/EK rendelet, valamint az (EU) 2018/1999 rendelet módosításáról (HL L 243., 2021.7.9., 1. o.).

- (10) 2021. november 16-án Dánia az 528/2012/EU rendelet 44. cikke (5) bekezdésének második albekezdésével összhangban arra vonatkozó kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz, hogy a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” biocid termékcsaládra vonatkozó uniós engedély az említett rendelet 37. cikke (1) bekezdésének a) és c) pontjában foglalt indokok alapján ne legyen alkalmazható Dánia területén, mivel a halogénezett szerves vegyületek – mint például a C(M)IT/MIT – üzemanyagokban való jelenléte miatt az üzemanyag égetése során dioxinok képződhetnek, és mivel léteznek alternatívák az üzemanyagok halogénezett vegyületek nélküli tartósítására, továbbá Dániában a finomítók vagy töltőállomások nem használnak üzemanyag-tartósítószereket.
- (11) Németország 2021. december 12-én felkérte a Bizottságot, hogy az 528/2012/EU rendelet 44. cikke (5) bekezdésének második albekezdésével összhangban az említett rendelet 37. cikke (1) bekezdésének a) és c) pontjában említett indokok alapján igazítsa ki a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” biocid termékcsaládra vonatkozó uniós engedélynek a területére érvényes feltételeit annak érdekében, hogy ne legyen engedélyezett a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” biocid termékcsaládnak a nem sínen közlekedő közúti gépjárművekben használt üzemanyagok tartósítása céljából való felhasználása, kivéve kutatás, fejlesztés vagy elemzés céljából, a német közúti közlekedésről szóló törvénnyel (Straßenverkehrsgesetz) ⁽⁹⁾ együtt alkalmazott 10. szövetségi kibocsátásszabályozási rendeletben ⁽¹⁰⁾ foglalt nemzeti rendelkezéseknek megfelelően.
- (12) 2022. július 15-én Belgium az 528/2012/EU rendelet 44. cikke (5) bekezdésének második albekezdésével összhangban arra vonatkozó kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz, hogy a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” biocid termékcsaládra vonatkozó uniós engedély az említett rendelet 37. cikke (1) bekezdésének a) és c) pontjában foglalt indokok alapján ne legyen alkalmazható Belgium területén, mivel a tagállam megítélése szerint a halogénezett szerves vegyületek – mint például a C(M)IT/MIT – üzemanyagokban való jelenléte miatt az üzemanyag égetése során dioxinok képződhetnek, a dioxinképződést Belgium területén minimalizálni kell, illetve lehetőség szerint teljesen meg kell szüntetni, továbbá léteznek alternatívák az üzemanyagok halogénezett vegyületek nélküli tartósítására.
- (13) A Bizottság úgy véli, hogy a Németország által benyújtott, a feltételek kiigazítása iránti kérelem, valamint a Dánia és Belgium által az 528/2012/EU rendelet 44. cikke (5) bekezdésének második albekezdésével összhangban benyújtott, arra vonatkozó kérelmek, hogy a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” biocid termékcsaládra vonatkozó uniós engedély az említett tagállamok területén ne legyen érvényes, indokoltnak tekinthetők az említett rendelet 37. cikke (1) bekezdésének a) és c) pontjában foglalt, a környezet védelmére, valamint az emberek egészségének és életének védelmére irányuló indokok alapján, mivel a halogénezett szerves vegyületek, például a C(M)IT/MIT üzemanyagokban való jelenléte miatt az üzemanyag égetése során dioxinok képződhetnek.
- (14) Ezért a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” biocid termékcsalád használata nem engedélyezhető Dániában és Belgiumban, és a termékcsalád nem használható fel Németországban nem sínen közlekedő közúti gépjárművekbe szánt üzemanyagok tartósítására, kivéve kutatás, fejlesztés vagy elemzés céljából.
- (15) A Bizottság tehát egyetért az Ügynökség véleményével, és a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” termékcsalád uniós engedélyének megadását a Németország, Dánia és Belgium számára az 528/2012/EU rendelet 44. cikke (5) bekezdésének második albekezdésével összhangban kért kiigazításokkal együtt helyénvalónak tartja.
- (16) Az ebben a rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a biocid termékekkel foglalkozó állandó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A Nutrition & Biosciences Netherlands B.V. EU-0023657-0000 engedélyszámon uniós engedélyt kap a „CMIT/MIT SOLVENT BASED” biocid termékcsaládnak a biocid termék jellemzőinek a mellékletben szereplő összefoglalójával összhangban történő forgalmazására és felhasználására.

⁽⁹⁾ Straßenverkehrsgesetz.

⁽¹⁰⁾ Zehnte Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes.

Az uniós engedély ugyanakkor a Dán Királyság és a Belga Királyság területén nem alkalmazandó, továbbá a Németországi Szövetségi Köztársaság területén nem alkalmazandó a nem sínen közlekedő közúti gépjárművekben használt üzemanyagok tartósítására, kivéve kutatás, fejlesztés vagy elemzés céljából.

Az uniós engedély 2023. március 15-től 2033. február 28-ig érvényes.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. február 22-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

A biocid termékcsalád jellemzőinek összefoglalója

CMIT/MIT SOLVENT BASED

6. terméktípus – Termékek eltarthatóságát biztosító tartósítószer (Tartósítószer)

Engedélyszám: EU-0023657-0000

R4BP eszközszám: EU-0023657-0000

I. RÉSZ

ELSŐ INFORMÁCIÓS SZINT

1. ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK

1.1. Termékcsalád neve

Név	CMIT/MIT SOLVENT BASED
-----	------------------------

1.2. Termék típusa(i)

Termék típusa(i)	06. terméktípus – Termékek eltarthatóságát biztosító tartósítószer (tartósítószer)
------------------	--

1.3. Engedélyes

Az engedélyes neve és címe	Név	MC (Netherlands) 1 B.V.
	Cím	Willem Einthovenstraat 4, 2342BH Oegstgeest Hollandia
Engedélyszám	EU-0023657-0000	
R4BP eszközszám	EU-0023657-0000	
Az engedélyezés dátuma	2023. március 15.	
Az engedély lejáratának dátuma	2033. február 28.	

1.4. Biocid termékek gyártója/gyártói

A gyártó neve	Specialty Electronic Materials Switzerland GmbH
A gyártó címe	Im Ochensand, 9470 Buchs Svájc
Gyártási helyek	Im Ochensand, 9470 Buchs Svájc

A gyártó neve	AD Productions BV
A gyártó címe	Markweg Zuid 27, 4794 SN Heijningen Hollandia
Gyártási helyek	Markweg Zuid 27, 4794 SN Heijningen Hollandia

1.5. A hatóanyag(ok) gyártója/gyártói

Hatóanyag	5-klór-2-metil-2H-izotiazol-3-on (EINECS-szám: 247-500-7) és 2-metil-2H-izotiazol-3-on (EINECS-szám: 220-239-6) keveréke (CMIT és MIT keveréke)
A gyártó neve	Jiangsu FOPIA Chemicals Co., Ltd (Specialty Electronic Materials Switzerland GmbH)
A gyártó címe	Touzeng Village, Binhuai Town, 224555 Binhai County, Yancheng City, Jiangsu Kína
Gyártási helyek	Touzeng Village, Binhuai Town, 224555 Binhai County, Yancheng City, Jiangsu Kína

2. TERMÉKCSALÁD ÖSSZETÉTELE ÉS FORMULÁCIÓJA

2.1. Termékcsalád összetételére vonatkozó minőségi és mennyiségi információ

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)	
					Lega- lább	Legfeljebb
5-klór-2-metil-2H-izotiazol-3-on (EINECS-szám: 247-500-7) és 2-metil-2H-izotiazol-3-on (EINECS-szám: 220-239-6) keveréke (CMIT és MIT keveréke)		Hatóanyag	55965-84-9		10,8	12,1
Butyl carbitol	2-(2-butoxi- etoxi)-etanol	Nem hatóanyag	112-34-5	203-961-6	0,0	89,2

2.2. Formuláció típusa(i)

Formuláció(k)	AL – Egyéb folyadék
---------------	---------------------

II. RÉSZ

MÁSODIK INFORMÁCIÓS SZINT – META-SPC(K)

Meta-SPC 1

1. META-SPC 1 ADMINISZTRATÍV ADATAI

1.1. Meta-SPC 1 azonosítója

Azonosító	Meta SPC KATHON FP
-----------	--------------------

1.2. Engedélyszám pótszáma

Szám	1-1
------	-----

1.3. Termék típusa(i)

Termék típusa(i)	06. terméktípus – Termékek eltarthatóságát biztosító tartósítószer (tartósítószer)
------------------	--

2. META-SPC 1 ÖSSZETÉTELE

2.1. Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC 1 összetételére vonatkozóan

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)	
					Lega-lább	Legfeljebb
5-klór-2-metil-2H-izotiazol-3-on (EINECS-szám: 247-500-7) és 2-metil-2H-izotiazol-3-on (EINECS-szám: 220-239-6) keveréke (CMIT és MIT keveréke)		Hatóanyag	55965-84-9		10,8	12,1

2.2. A meta-SPC 1 formulációjának típusa

Formuláció(k)	AL – Egyéb folyadék
---------------	---------------------

3. A META-SPC 1 FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI

Figyelmeztető mondatok	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. Allergiás bőrreakciót válthat ki. Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. Maró hatású a légutakra.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	A gőzök belélegzése tilos. Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről. Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. védőkesztyű/védőöltözet/szemvédelem használata kötelező. Szakellátás (lásd kiegészítő elsősegély nyújtási utasítások a címkén). LENYELÉS ESETÉN:A száját ki kell öblíteni.TILOS hánytatni. HA BŐRRE KERÜL:Lemosás bő vízzel. HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL:Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni.A bőrt le kell öblíteni vízzel. BELÉLEGZÉS ESETÉN:Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.

	<p>SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.</p> <p>Azonnal forduljon Toxikológiai központ vagy orvosi segítség.</p> <p>A szennyezett ruhadarabot le kell vetni.És újbóli használat előtt ki kell mosni.</p> <p>A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.</p> <p>Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén:Orvosi ellátást kell kérni. Elzárva tárolandó.</p> <p>A tartalom elhelyezése hulladékként: egy jóváhagyott intézményben a helyi, nemzeti és nemzetközi szabályoknak megfelelően.</p>
--	---

4. A META-SPC 1 ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)

4.1. A felhasználás leírása

1 táblázat. # 1 – Víztelenített kőolaj és legfeljebb 2 % vizet tartalmazó finomított termékek (közép- és könnyűpárlatos üzemanyagok) tartósítása használata

Terméktípus	06. terméktípus – Termékek eltarthatóságát biztosító tartósítószer (tartósítószer)
Az engedélyezett felhasználás pontos leírása, amennyiben indokolt	Víztelenített kőolaj és legfeljebb 2 % vizet tartalmazó finomított termékek (közép- és könnyűpárlatos üzemanyagok) tartósítása
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	<p>Tudományos név: Gomba/penész Közhasználatú név: penész Fejlődési szakasz: vegetatív sejtek és spórák</p> <p>Tudományos név: Gomba/élesztő Közhasználatú név: élesztő Fejlődési szakasz: vegetatív sejtek</p> <p>Tudományos név: Baktériumok Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: vegetatív sejtek</p>
Felhasználási terület	<p>Beltéri</p> <p>A biocid termékcsaládot a víztelenített kőolajban és a legfeljebb 2 % vizet tartalmazó finomított termékekben (közép- és könnyűpárlatos üzemanyagokban) jelen lévő mikroorganizmusok kontrollálására ajánljuk.</p> <p>A biocid termékcsalád nem használható repülőgép-üzemanyagok, vegyipari benzinek, alkének/olefinek és aromás anyagok (egyszerű és bonyolultabb szerkezetek) tartósítására.</p>
Az alkalmazás módja(i)	<p>Módszer: Biocid termék betöltése a víztelenített nyersolajokat vagy finomított termékeket (közép- és könnyűpárlatos üzemanyagokat) tartalmazó keverőtartályba</p> <p>Részletes leírás:</p> <p>A biocid terméket egyetlen dózisként kell hozzáadni a gyártás, a tárolás vagy a szállítás időpontjában.</p> <p>A biocid terméket egyszerre adja hozzá a késztermékként szolgáló folyadékhoz, ezzel biztosítva a megfelelő keverést. A keverés automatizált berendezéssel vagy egy biztonságos adagolórendszerrel használva manuálisan is bekeverhető.</p> <p>A biocid terméket nem szabad üres üzemanyagtartályba adagolni. A biocid termékkel kezelt üzemanyagtartályoknak legalább 10 %-ig feltöltve kell lenniük a biocid termék megfelelő homogenizálása érdekében, mert ily módon biztosítható a kezelés hatékonysága.</p>

	<p>Az üzemanyagtartályokból és az aknákból rendszeresen le kell engedni a vizet. A kezelést követően ürítse le a tartály alján összegyűlt elhalt mikroorganizmusokat és a kezelt üzemanyagban lévő egyéb szennyező anyagokat. Ezenfelül tanácsos rendszeresen ellenőrizni és átvizsgálni, hogy a szűrőkön felgyülemlettek-e a szuszpendált szilárd anyagok. A rendszeres karbantartás során a tartályokat a mikrobiális elszaporodás szempontjából is ellenőrizni kell.</p>
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	<p>Alkalmazási arány: Tartósítás közép- és hosszú távú tárolásra és gyógyító kezelésre, 50–100 ppm v/v biocid termék a szállítás szerinti állapotban. Finomított termékek (közép- és könnyűpárlatos üzemanyagok) és víztelenített nyersolajok – Közép- és hosszú távú tárolás: 50–150 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban – Csíraszámcsökkentő kezelés: 200–400 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban</p> <p>Hígítás (%): -</p> <p>A kezelések száma és időzítése: Víztelenített nyersolajok: Közép- és hosszú távú tartósítás: – 50-150 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban (0,75–2,25 ppm V/V CMIT/MIT), a kontaktidőnek a felhasznált dózistól függően 1–4 hétnek kell lennie.</p> <p>Csíraszámcsökkentő kezelés: – Baktériumok: 200–400 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban (3–6 ppm V/V CMIT/MIT). Az érintkezési időnek az alkalmazott adagtól függően 1-3 napnak kell lennie. – Gombák (élesztő/penész): 400 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban (6 ppm V/V CMIT/MIT) Az érintkezési időnek az alkalmazott adagtól függően 1-3 napnak kell lennie.</p> <p>Finomított termékek (közepes és könnyűpárlatos üzemanyagok): Közép- és hosszú távú tartósítás: – 50-150 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban (0,75–2,25 ppm V/V CMIT/MIT), a kontaktidőnek a felhasznált dózistól függően 1–4 hétnek kell lennie.</p> <p>Csíraszámcsökkentő kezelés: – Baktériumok: 200–400 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban (3–6 ppm V/V CMIT/MIT). Az érintkezési időnek az alkalmazott adagtól függően 1-3 napnak kell lennie. – Gombák (élesztő/penész): 400 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban (6 ppm V/V CMIT/MIT) Az érintkezési időnek az alkalmazott adagtól függően 1-3 napnak kell lennie.</p> <p>Szennyeződés észlelése esetén a szükséges számú alkalommal megismétlendő.</p>
Felhasználói kör	Foglalkozásszerű felhasználó
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	<p>Palackok: 5 literes névleges térfogat, nagy sűrűségű polietilén (HDPE) Vödrök: 20 névleges térfogat, nagy sűrűségű polietilén (HDPE) Vödrök: 25 literes névleges térfogat, nagy sűrűségű polietilén (HDPE) Hordók: 215 literes névleges térfogat, nagy sűrűségű polietilén (HDPE) Hordók: 220 literes névleges térfogat, nagy sűrűségű polietilén (HDPE) IBC-tartály: 1000 literes névleges térfogat, nagy sűrűségű polietilén (HDPE)</p>

4.1.1. Felhasználásra vonatkozó specifikus előírások

Lásd a használati útmutatót.

4.1.2. Felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatsökkentő intézkedések

Lásd a használati útmutatót.

4.1.3. A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések

Lásd a használati útmutatót.

4.1.4. A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

Lásd a használati útmutatót.

4.1.5. A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

Lásd a használati útmutatót.

5. ÁLTALÁNOS HASZNÁLATI UTASÍTÁS ⁽¹⁾ A META-SPC 1-RA/RE VONATKOZÓAN

5.1. Használati utasítások

- Használat előtt mindig olvassa el a címkét vagy a kézikönyvet, és kövesse az abban szereplő utasításokat.
- Tartsa be a termék felhasználási feltételeit (koncentráció, kontaktidő, hőmérséklet, pH stb.)
- Közép- és hosszú távú tárolás esetén a kontaktidőnek a felhasznált dózistól függően 1–4 hétnek kell lennie. A csíraszámcsökkentő kezelés esetén a biocid hatás 1–3 nap után jelentkezik.
- A termékek csak közép- és hosszú távú tároláshoz vagy csíraszámcsökkentő kezeléshez használhatók. Nagy forgalmú rendszerek esetén nem használható.
- Annak biztosítása érdekében, hogy a kezelések között ne maradjon szennyeződés a rendszerben, az üzemanyag minden egyes cseréjét követően ellenőrizze az aktív anyag maradék koncentrációját (mind az üzemanyag-, mind a vízfázisban). A kezelések közötti intervallumot a maradék aktívanyag-koncentráció alapján kell megválasztani.
- Az adott mátrixra/helyszínre/rendszerre vonatkozó hatékony dózis meghatározása érdekében a termék felhasználójának a tartósítás hatékonyságának ellenőrzésére szolgáló mikrobiológiai tesztekkel kell végeznie (mind az üzemanyag-, mind a vízfázisban). Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a tartósítószer gyártójával.

Használata nem engedélyezett a Dán Királyságban és a Belga Királyságban.

Csak a Német Szövetségi Köztársaságban érvényes: A kutatási, fejlesztési vagy elemzési célokat kivéve ne használja a termékeket nem kötött pályás közúti gépjárművek üzemanyagainak tartósítására.

5.2. Kockázatsökkentő intézkedések

- A tartósításhoz használt legfeljebb 6 ppm-es dózis esetén az adott telephelyen naponta legfeljebb 15 000 m³ kezelt, vízmentesített nyersolaj vagy finomított termék engedhető le.
- A tartósításhoz használt legfeljebb 3 ppm-es dózis esetén az adott telephelyen naponta legfeljebb 35 000 m³ kezelt, vízmentesített nyersolaj vagy finomított termék engedhető le.

A biocid termék kezelése során:

- A termék kezelése közben viseljen az EN 374 európai szabvány követelményeinek megfelelő vegyszerálló védőkesztyűt (a kesztyű anyagát az engedély jogosultja határozza meg a terméktájékoztatóban) és (az EN13034 szabvány szerinti legalább 6-os típusú) védőoverált.

⁽¹⁾ Az e szakasz szerinti használati utasítás, kockázatenyhítési intézkedések és egyéb használati utasítások érvényesek a meta-SPC 1 bármely engedélyezett felhasználásain belül.

- Viseljen az EN 166 európai szabvány követelményeinek megfelelő vegyszerálló védőszemüveget a termék kezelési szakaszában.
- A következő technikai és szervezési intézkedéseket kell végrehajtani:
 - a berendezések és a munkaterület rendszeres tisztítása;
 - adagolószivattyú használata kézi töltéshez;
 - A kézi fázisok minimalizálása;
 - megfelelő szellőzés a termék alkalmazása során.

5.3. Várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések

- LENYELÉS ESETÉN: Öblítse ki a száját. NE hánytassa meg magát. Ha nem érzi jól magát, vegye fel a kapcsolatot egy TOXIKOLÓGIAI központtal vagy egy orvossal.
- BŐRREL TÖRTÉNŐ ÉRINTKEZÉS ESETÉN: Vízzel mossa le a bőrét (vagy zuhanyozzon le). A szennyezett ruhákat azonnal vesse le, az ismételt használat előtt pedig mossa ki azokat.
- SZEMMEL TÖRTÉNŐ ÉRINTKEZÉS ESETÉN: Néhány percig óvatosan öblítse ki a szemét vízzel. Kontaktlencse használata esetén távolítsa el azt, amennyiben ez könnyen megtehető. Folytassa az öblítést.
- BELÉGZÉS ESETÉN: Vigye az adott személyt friss levegőre, és tartsa olyan pozícióban, amelyben szabadon tud lélegezni.
- Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: Kérjen orvosi segítséget
- Tartsa kéznél a tartályt vagy a címkét.

5.4. A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

- Csak ipari szennyvízkezelő rendszerben (STP) engedje ki.
- A fel nem használt terméktől, annak csomagolásától és minden egyéb hulladéktól a helyi előírásoknak megfelelően kell megszabadulni.
- A fel nem használt terméket ne öntse a talajba, a vízfolyásokba, a csövekbe (mosogatóba, WC-kbe) vagy a csatornába.

5.5. A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

Szavatossági idő: 24 hónap

6. EGYÉB INFORMÁCIÓK

—

7. HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC 1-BAN/BEN

7.1. Az egyes termékek kereskedelmi elnevezése(i), engedélyének száma és egyedi összetétele

Kereskedelmi név	KATHON FP 1.5 Biocide	Forgalmazási terület: EU
	BLUECIDE 832	Forgalmazási terület: EU
	BIOCIDA CARBURANTE DIESEL-BIODIESEL	Forgalmazási terület: EU
	T2642	Forgalmazási terület: EU
	XC85957	Forgalmazási terület: EU
	BIOSTOP 15 GL	Forgalmazási terület: EU
	C 412 GP 10	Forgalmazási terület: EU
	SPEC-AID 8Q700	Forgalmazási terület: EU
	Predator 9015	Forgalmazási terület: EU

	FuelClear M15	Forgalmazási terület: EU			
	MIRECIDE-KW/615	Forgalmazási terület: EU			
	BIOC41770A	Forgalmazási terület: EU			
	Bactron B1770	Forgalmazási terület: EU			
Engedélyszám	EU-0023657-0001 1-1				
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
5-klór-2-metil-2H-izotiazol-3-on (EINECS-szám: 247-500-7) és 2-metil-2H-izotiazol-3-on (EINECS-szám: 220-239-6) keveréke (CMIT és MIT keveréke)		Hatóanyag	55965-84-9		11,3

Meta-SPC 2

1. META-SPC 2 ADMINISZTRATÍV ADATAI

1.1. Meta-SPC 2 azonosítója

Azonosító	Meta SPC KATHON HP
-----------	--------------------

1.2. Engedélyszám pótszáma

Szám	1-2
------	-----

1.3. Termék típusa(i)

Termék típusa(i)	06. terméktípus – Termékek eltarthatóságát biztosító tartósítószer (tartósítószer)
------------------	--

2. META-SPC 2 ÖSSZETÉTELE

2.1. Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC 2 összetételére vonatkozóan

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)	
					Legalább	Legfeljebb
5-klór-2-metil-2H-izotiazol-3-on (EINECS-szám: 247-500-7) és 2-metil-2H-izotiazol-3-on (EINECS-szám: 220-239-6) keveréke (CMIT és MIT keveréke)		Hatóanyag	55965-84-9		10,8	12,1

Butyl carbitol	2-(2-butoxi- etoxi)-etanol	Nem hatóanyag	112-34-5	203-961-6	87,9	89,2
----------------	-------------------------------	------------------	----------	-----------	------	------

2.2. A META-SPC 2 FORMULÁCIÓJÁNAK TÍPUSA

Formuláció(k)	AL – Egyéb folyadék
---------------	---------------------

3. A META-SPC 2 FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI

Figyelmeztető mondatok	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. Allergiás bőrreakciót válthat ki. Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. Maró hatású a légutakra.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	A gőzök belélegzése tilos. Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről. az EN 374 európai szabvány követelményeinek megfelelő védőkesztyű/az EN1 3034 szerinti legalább 6-os típusú védőruházat/Viseljen az EN 166 európai szabvány követelményeinek megfelelő vegyszerálló védőszemüveget használata kötelező. Szakellátás (lásd kiegészítő elsősegély nyújtási utasítások a címkén). LENYELÉS ESETÉN:A száját ki kell öblíteni.TILOS hánytatni. HA BŐRRE KERÜL:Lemosás bő vízzel. HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL:Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni.A bőrt le kell öblíteni vízzel. BELÉLEGZÉS ESETÉN:Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Azonnal forduljon Toxikológiai központ vagy orvosi segítség. A szennyezett ruhadarabot le kell vetni.És újbóli használat előtt ki kell mosni. A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén:Orvosi ellátást kell kérni. Elzárva tárolandó. A tartalom elhelyezése hulladékként: egy jóváhagyott intézményben a helyi, nemzeti és nemzetközi szabályoknak megfelelően. Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

4. A META-SPC 2 ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)

4.1. A felhasználás leírása

2 táblázat. # 1 – Víztelenített kőolaj és legfeljebb 2 % vizet tartalmazó finomított termékek (közép- és könnyűpárlatos üzemanyagok) tartósítása használata

Terméktípus	06. terméktípus – Termékek eltarthatóságát biztosító tartósítószer (tartósítószer)
Az engedélyezett felhasználás pontos leírása, amennyiben indokolt	Víztelenített kőolaj és legfeljebb 2 % vizet tartalmazó finomított termékek (közép- és könnyűpárlatos üzemanyagok) tartósítása

Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	<p>Tudományos név: Baktériumok Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: vegetatív sejtek</p> <p>Tudományos név: Gomba/élesztő Közhasználatú név: élesztő Fejlődési szakasz: vegetatív sejtek</p> <p>Tudományos név: Gomba/penész Közhasználatú név: penész Fejlődési szakasz: vegetatív sejtek</p>
Felhasználási terület	<p>Beltéri</p> <p>A biocid termékcsaládot a víztelenített kőolajban és a legfeljebb 2 % vizet tartalmazó finomított termékekben (közép- és könnyűpárlatos üzemanyagokban) jelen lévő mikroorganizmusok kontrollálására ajánljuk.</p> <p>A biocid termékcsalád nem használható repülőgép-üzemanyagok, vegyipari benzinek, alkének/olefinek és aromás anyagok (egyszerű és bonyolultabb szerkezetek) tartósítására.</p>
Az alkalmazás módja(i)	<p>Módszer: Biocid termék betöltése a víztelenített nyersolajokat vagy finomított termékeket (közép- és könnyűpárlatos üzemanyagokat) tartalmazó keverőtartályba</p> <p>Részletes leírás: A biocid terméket egyetlen dózisként kell hozzáadni a gyártás, a tárolás vagy a szállítás időpontjában. A biocid terméket egyszerre adja hozzá a késztermékként szolgáló folyadékhoz, ezzel biztosítva a megfelelő keverést. A keverés automatizált berendezéssel vagy egy biztonságos adagolórendszerrel használva manuálisan is bekeverhető. A biocid terméket nem szabad üres üzemanyagtartályba adagolni. A biocid termékkel kezelt üzemanyagtartályoknak legalább 10 %-ig feltöltve kell lenniük a biocid termék megfelelő homogenizálása érdekében, mert ilyen módon biztosítható a kezelés hatékonysága. Az üzemanyagtartályokból és az aknákból rendszeresen le kell engedni a vizet. A kezelést követően ürítse le a tartály alján összegyűlt elhalt mikroorganizmusokat és a kezelt üzemanyagban lévő egyéb szennyező anyagokat. Ezenfelül tanácsos rendszeresen ellenőrizni és átvizsgálni, hogy a szűrőkön felgyülemlettek-e a szuszpendált szilárd anyagok. A rendszeres karbantartás során a tartályokat a mikrobiális elszaporodás szempontjából is ellenőrizni kell.</p>
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	<p>Alkalmazási arány: Finomított termékek (közép- és könnyűpárlatos üzemanyagok) és víztelenített nyersolajok – Közép- és hosszú távú tárolás: 50–150 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban – Csíraszámcsökkentő kezelés: 200–400 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban</p> <p>Hígítás (%):</p> <p>A kezelések száma és időzítése:</p> <p>Víztelenített nyersolajok:</p> <p>Közép- és hosszú távú tartósítás:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Baktériumok: 33–200 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban (0,5–3 ppm V/V CMIT/MIT), – Gombák (élesztő/penész): 50–200 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban (0,75–3 ppm V/V CMIT/MIT), a kontaktidőnek a felhasznált dózistól függően 1–4 hétnek kell lennie.

	<p>Csírászámcsökkentő kezelés</p> <ul style="list-style-type: none"> – Baktériumok: 200–400 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban (3–6 ppm V/V CMIT/MIT). Az érintkezési időnek az alkalmazott adagtól függően 1-3 napnak kell lennie. – Gombák (élesztő/penész): 400 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban (6 ppm V/V CMIT/MIT) Az érintkezési időnek az alkalmazott adagtól függően 1-3 napnak kell lennie. <p>Finomított termékek (közepes és könnyűpárlatos üzemanyagok):</p> <p>Közép- és hosszú távú tartósítás:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Baktériumok: 33–200 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban (0,5–3 ppm V/V CMIT/MIT), a kontaktidőnek a felhasznált dózistól függően 1–4 hétnek kell lennie. – Gombák (élesztő/penész): 50-200 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban (0,75–3 ppm V/V CMIT/MIT), a kontaktidőnek a felhasznált dózistól függően 1–4 hétnek kell lennie. <p>Csírászámcsökkentő kezelés</p> <ul style="list-style-type: none"> – Baktériumok: 200–400 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban (3–6 ppm V/V CMIT/MIT). Az érintkezési időnek az alkalmazott adagtól függően 1-3 napnak kell lennie. – Gombák (élesztő/penész): 400 ppm V/V biocid termék a szállított állapotban (6 ppm V/V CMIT/MIT) Az érintkezési időnek az alkalmazott adagtól függően 1-3 napnak kell lennie. <p>Szennyeződés észlelése esetén a szükséges számú alkalommal megismétlendő.</p>
Felhasználói kör	Foglalkozásszerű felhasználó
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	<p>Palackok: 5 literes névleges térfogat, nagy sűrűségű polietilén (HDPE)</p> <p>Vödrök: 20 és 25 literes névleges térfogat, nagy sűrűségű polietilén (HDPE)</p> <p>Hordók: 215 és 220 literes névleges térfogat, nagy sűrűségű polietilén (HDPE)</p> <p>IBC-tartály: 1000 literes névleges térfogat, nagy sűrűségű polietilén (HDPE)</p>

4.1.1. Felhasználásra vonatkozó specifikus előírások

Lásd a használati útmutatót.

4.1.2. Felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatsökkentő intézkedések

Lásd a használati útmutatót.

4.1.3. A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések

Lásd a használati útmutatót.

4.1.4. A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

Lásd a használati útmutatót.

4.1.5. A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

Lásd a használati útmutatót.

5. ÁLTALÁNOS HASZNÁLATI UTASÍTÁS ^(*) A META-SPC 2-RA/RE VONATKOZÓAN

5.1. Használati utasítások

- Használat előtt mindig olvassa el a címkét vagy a kézikönyvet, és kövesse az abban szereplő utasításokat.
- Tartsa be a termék felhasználási feltételeit (koncentráció, kontaktidő, hőmérséklet, pH stb.)
- Közép- és hosszú távú tárolás esetén a kontaktidőnek a felhasznált dózistól függően 1–4 hétnek kell lennie. A csíraszámcsökkentő kezelés esetén a biocid hatás 1–3 nap után jelentkezik.
- A termékek csak közép- és hosszú távú tároláshoz vagy csíraszámcsökkentő kezeléshez használhatók. Nagy forgalmú rendszerek esetén nem használható.
- Annak biztosítása érdekében, hogy a kezelések között ne maradjon szennyeződés a rendszerben, az üzemanyag minden egyes cseréjét követően ellenőrizze az aktív anyag maradék koncentrációját (mind az üzemanyag-, mind a vízfázisban). A kezelések közötti intervallumot a maradék aktívanyag-koncentráció alapján kell megválasztani.
- Az adott mátrixra/helyszínre/rendszerre vonatkozó hatékony dózis meghatározása érdekében a termék felhasználójának a tartósítás hatékonyságának ellenőrzésére szolgáló mikrobiológiai tesztekkel kell végeznie (mind az üzemanyag-, mind a vízfázisban). Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a tartósítószer gyártójával.

Használata nem engedélyezett a Dán Királyságban és a Belga Királyságban.

Csak a Német Szövetségi Köztársaságban érvényes: A kutatási, fejlesztési vagy elemzési célokat kivéve ne használja a termékeket nem kötött pályás közúti gépjárművek üzemanyagainak tartósítására.

5.2. Kockázatcsökkentő intézkedések

- A tartósításhoz használt legfeljebb 6 ppm-es dózis esetén az adott telephelyen naponta legfeljebb 15 000 m³ kezelt, vízmentesített nyersolaj vagy finomított termék engedhető le.
- A tartósításhoz használt legfeljebb 3 ppm-es dózis esetén az adott telephelyen naponta legfeljebb 35 000 m³ kezelt, vízmentesített nyersolaj vagy finomított termék engedhető le.

A biocid termék kezelése során:

- A termék kezelése közben viseljen az EN 374 európai szabvány követelményeinek megfelelő vegyszerálló védőkesztyűt (a kesztyű anyagát az engedély jogosultja határozza meg a terméktájékoztatóban) és (az EN13034 szabvány szerinti legalább 6-os típusú) védőoverált.
- Viseljen az EN 166 európai szabvány követelményeinek megfelelő vegyszerálló védőszemüveget a termék kezelési szakaszában.
- A következő technikai és szervezési intézkedéseket kell végrehajtani:
 - a berendezések és a munkaterület rendszeres tisztítása;
 - adagolószivattyú használata kézi töltéshez;
 - A kézi fázisok minimalizálása;
 - megfelelő szellőzés a termék alkalmazása során.

5.3. Várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések

- LENYELÉS ESETÉN: Öblítse ki a száját. NE hánytassa meg magát. Ha nem érzi jól magát, vegye fel a kapcsolatot egy TOXIKOLÓGIAI központtal vagy egy orvossal.
- BŐRREL TÖRTÉNŐ ÉRINTKEZÉS ESETÉN: Vízrel mossa le a bőrt (vagy zuhanyozzon le). A szennyezett ruhákat azonnal vesse le, az ismételt használat előtt pedig mossa ki azokat.
- SZEMMEL TÖRTÉNŐ ÉRINTKEZÉS ESETÉN: Néhány percig óvatosan öblítse ki a szemét vízzel. Kontaktlencse használata esetén távolítsa el azt, amennyiben ez könnyen megtehető. Folytassa az öblítést.
- BELÉGZÉS ESETÉN: Vigye az adott személyt friss levegőre, és tartsa olyan pozícióban, amelyben szabadon tud lélegezni.

(*) Az e szakasz szerinti használati utasítás, kockázatenyhítési intézkedések és egyéb használati utasítások érvényesek a meta-SPC 2 bármely engedélyezett felhasználásain belül.

- Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: Kérjen orvosi segítséget
- Tartsa kéznél a tartályt vagy a címkét.

5.4. A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

- Csak ipari szennyvízkezelő rendszerben (STP) engedje ki.
- A fel nem használt terméktől, annak csomagolásától és minden egyéb hulladéktól a helyi előírásoknak megfelelően kell megszabadulni.
- A fel nem használt terméket ne öntse a talajba, a vízfolyásokba, a csövekbe (mosogatóba, WC-kbe) vagy a csatornába.

5.5. A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

Szavatossági idő: 3 hónap

6. EGYÉB INFORMÁCIÓK

—

7. HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC 2-BAN/BEN

7.1. Az egyes termékek kereskedelmi elnevezése(i), engedélyének száma és egyedi összetétele

Kereskedelmi név	KATHON HP 120 Biocide	Forgalmazási terület: EU			
	BLUECIDE 833	Forgalmazási terület: EU			
	Predator 9000	Forgalmazási terület: EU			
	FuelClear M68 Pro	Forgalmazási terület: EU			
	MIRECIDE-KW/615.C	Forgalmazási terület: EU			
Engedélyszám	EU-0023657-0002 1-2				
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
5-klór-2-metil-2H-izotiazol-3-on (EINECS-szám: 247-500-7) és 2-metil-2H-izotiazol-3-on (EINECS-szám: 220-239-6) keveréke (CMIT és MIT keveréke)		Hatóanyag	55965-84-9		11,3
Butyl carbitol	2-(2-butoxi-etoxi)-etanol	Nem hatóanyag	112-34-5	203-961-6	88,7

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/403 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2023. február 8.)**

az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendeletnek a belépési gyűjtő árunyilatkozatokhoz és az áruk beléptetésekor végzett biztonsági és védelmi célú kockázatelemzéshez szükséges információk szolgáltatása, valamint Ukrajnának az árutovábbításhoz kapcsolódó kezesi kötelezettségvállalásban felsorolt országok közé való felvétele tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló, 2013. október 9-i 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 17. cikke első bekezdésére, 50. cikke (1) bekezdésének első albekezdésére, 100. cikke (1) bekezdésére, valamint 132. cikke első bekezdésének a) és b) pontjára,

mivel:

- (1) A 952/2013/EU rendelet (a Vámkódex) és az (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽²⁾ együttes gyakorlati végrehajtása során világossá vált, hogy az említett végrehajtási rendeletet néhány szempontból módosítani kell annak érdekében, hogy jobban igazodjon a gazdálkodók és a vámhatóságok igényeihez, valamint hogy figyelembe lehessen venni a 2. generációs importellenőrzési rendszer (a továbbiakban: az ICS2) 2. és 3. verziójának küszöbön álló telepítésével kapcsolatos fejleményeket.
- (2) Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 36. cikke értelmében a kockázatokkal összefüggő információknak a tagállamok vámhatóságai és a Bizottság közötti, illetve a tagállami vámhatóságok közötti cseréjéhez, valamint az ilyen információk tárolásához a vámügyi kockázatkezelési rendszert kell használni. Az ICS2 keretében végzett biztonsági és védelmi elemzések bevezetését követően módosítani kell az említett cikket annak érdekében, hogy a tagállamok és a Bizottság az érkezés előtti biztonsági és védelmi célú kockázatelemzéshez szükséges konkrét információk cseréjét az ICS2 használatával is lebonyolíthassák.
- (3) Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 184. cikke rendelkezik bizonyos kötelezettségekről arra az esetre vonatkozóan, amikor a belépési gyűjtő árunyilatkozat egyes adatait a fuvarozótól eltérő személy nyújtja be a vámhatóságoknak. Az (EU) 2019/2151 bizottsági végrehajtási határozat ⁽³⁾ mellékletének II. részében az ICS2 2. verziójának telepítése tekintetében meghatározott időponttól kezdve az Unió vámterületére légi úton belépő áruk esetében kötelező lesz az ICS2 rendszeren keresztül benyújtani a belépési gyűjtő árunyilatkozatokat. Ezért indokolt kötelezni a fuvarozót arra, hogy tájékoztassa a vámhatóságokat, ha egy harmadik országbeli postai szolgáltató nem bocsátja rendelkezésére a belépési gyűjtő árunyilatkozathoz szükséges adatokat.
- (4) Ezenkívül az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletének II. részében az ICS2 3. verziójának telepítése tekintetében meghatározott időponttól kezdve az Unió vámterületére vasúton belépő áruk esetében kötelező lesz az ICS2 rendszeren keresztül benyújtani a belépési gyűjtő árunyilatkozatokat. Ezért indokolt kötelezni a fuvarozót arra, hogy tájékoztassa a vámhatóságokat, ha valamely, az Unió vámterületére vasúton belépő árukra vonatkozó fuvarlevelet kiállító személy nem bocsátja rendelkezésére a belépési gyűjtő árunyilatkozathoz szükséges adatokat, a fuvarlevelet kiállító személyt pedig kötelezni kell arra, hogy nyújtson tájékoztatást a fuvarozási szerződésben érintett többi fél számára a szóban forgó fuvarlevélről. Ezért az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 184. cikkét módosítani kell.

⁽¹⁾ HL L 269., 2013.10.10., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelete (2015. november 24.) az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 343., 2015.12.29., 558. o.).

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2019/2151 végrehajtási határozata (2019. december 13.) az Unió Vámkódexben előírt elektronikus rendszerek kifejlesztésére és telepítésére vonatkozó munkaprogram kidolgozásáról (HL L 325., 2019.12.16., 168. o.).

- (5) Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 32-01., 32-02. és 32-03. mellékletét, valamint 72-04. melléklete II. részének VI. és VII. fejezetét össze kell hangolni az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezményrel ⁽⁴⁾ annak figyelembevétele érdekében, hogy Ukrajna az EU-CTC vegyes bizottság 3/2022 határozatával ⁽⁵⁾ összhangban csatlakozik az említett egyezményhez. A kezesi kötelezettségvállalási formanyomtatványok meglévő készletének felhasználása érdekében azonban indokolt úgy rendelkezni, hogy a 32-01., a 32-02. és a 32-03. mellékletben meghatározott és az e rendelet hatálybalépését megelőző napon érvényes formanyomtatvány-minták – az említett mellékletek 1. pontjában végrehajtandó szükséges földrajzi kiigazításokkal, valamint az említett mellékletek 4. pontjában az ukrajnai felhatalmazott képviselő nevének és értesítési címének feltüntetésével – 2024. április 1-jéig továbbra is felhasználhatók.
- (6) Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódexbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet a következőképpen módosul:

1. A 36. cikk a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) E cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve, a belépési gyűjtő árunyilatkozatokkal kapcsolatos konkrét kockázati információk cseréjének, feldolgozásának és tárolásának céljára a 182. cikk (1) bekezdésében említett rendszert is használni kell.”

2. A 184. cikk a következőképpen módosul:

- a) az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) Az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszer 2. verziójának telepítésére vonatkozóan az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletével összhangban meghatározott időponttól kezdődően az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 113a. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett esetekben a fuvarozó a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatai között megadja azon postai szolgáltató, harmadik országbeli postai szolgáltató vagy gyorspostai fuvarozó azonosító adatait, amely nem bocsátja rendelkezésre a belépési gyűjtő árunyilatkozathoz szükséges adatokat.”;

- b) a cikk a következő (6) és (7) bekezdéssel egészül ki:

„(6) Az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszer 3. verziójának telepítésére vonatkozóan az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletével összhangban meghatározott időponttól kezdődően az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 112a. cikkének (1) bekezdésében említett esetekben a fuvarozó és bármely, fuvarlevelet kiállító személy a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatai között megadja minden olyan személy azonosító adatait, akivel fuvarozási szerződést kötött, feltüntetve a belépési gyűjtő árunyilatkozat céljára szükséges adatokat.

(7) Az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszer 3. verziójának telepítésére vonatkozóan az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletével összhangban meghatározott időponttól kezdődően az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 112a. cikkének (1) bekezdésében említett esetekben a fuvarlevelet kiállító személy tájékoztatja a szóban forgó fuvarlevél kiállításáról azt a személyt, akivel fuvarozási szerződést kötött.

Együttes rakodásra vonatkozó megállapodás megkötése esetén a fuvarlevelet kiállító személy tájékoztatja a szóban forgó fuvarlevél kiállításáról azt a személyt, akivel az említett megállapodást megkötötte.”

⁽⁴⁾ Egyezmény az egységes árutovábbítási eljárásról, 1987. május 20. (HL L 226., 1987.8.13., 2. o.).

⁽⁵⁾ Az EU-CTC vegyes bizottság 3/2022 határozata (2022. szeptember 29.) az egységes árutovábbítási eljárásról szóló, 1987. május 20-i egyezmény módosításáról [2022/1983] (HL L 272., 2022.10.20., 36. o.).

3. A 32-01. melléklet I. részének (Kezesi kötelezettségvállalás) 1. pontja a következőképpen módosul:
 - a) a szöveg a „Török Köztársaság” szövegrész után az „Ukrajna” szóval egészül ki;
 - b) a „Török Köztársaság” szövegrész után szereplő 3. lábjegyzet a „Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága” szövegrész mögé kerül.
4. A 32-02. melléklet I. részének (Kezesi kötelezettségvállalás) 1. pontja a „Török Köztársaság” szövegrész után az „Ukrajna” szóval egészül ki.
5. A 32-03. melléklet I. részének (Kezesi kötelezettségvállalás) 1. pontja a következőképpen módosul:
 - a) a szöveg a „Török Köztársaság” szövegrész után az „Ukrajna” szóval egészül ki;
 - b) a „Török Köztársaság” szövegrész után szereplő 3. lábjegyzet a „Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága” szövegrész mögé kerül.
6. A 72-04. melléklet II. részének VI. fejezetében (Kezességi tanúsítvány) (TC 31 – Kezességi tanúsítvány) (Előoldal) a 7. pont szövege a „Törökország” szövegrész után az „Ukrajna” szóval egészül ki.
7. A 72-04. melléklet II. részének VII. fejezetében (Tanúsítvány a biztosítéknyújtás alóli mentességről) (TC33 – Tanúsítvány a biztosítéknyújtás alóli mentességről) (Előoldal) a 6. pont szövege a „Törökország” szövegrész után az „Ukrajna” szóval egészül ki.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Az 1. cikk 3., 4. és 5. pontját, valamint e cikk harmadik bekezdését azonban attól az időponttól kell alkalmazni, amikor Ukrajna csatlakozik az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezményhez.

Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 32-01., 32-02. és 32-03. mellékletében, valamint 72-04. melléklete II. részének VI. és VII. fejezetében szereplő formanyomtatvány-mintáknak az e rendelet hatálybalépését megelőző napon alkalmazandó változata szerinti formanyomtatványok a szükséges földrajzi kiigazításokkal, valamint a felhatalmazott képviselő értesítési címének és nevének feltüntetésével 2024. április 1-jéig továbbra is használhatók.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. február 8-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

HATÁROZATOK

A TANÁCS (EU) 2023/404 HATÁROZATA

(2023. február 20.)

az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodással létrehozott Társulási Tanácsban az említett megállapodás XLIV. mellékletének módosításával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 83. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodás ⁽¹⁾ (a továbbiakban: a megállapodás) 2017. szeptember 1-jén hatályba lépett.
- (2) A megállapodás preambuluma elismeri a Felek azon óhaját, hogy előrevigyék Ukrajnában a reformokat és a közelítési folyamatot, ezzel hozzájáruljanak a fokozatos gazdasági integrációhoz és a politikai társulás elmélyítéséhez, valamint hogy kiterjedt szabályozási közelítés révén gazdasági integrációt valósítsanak meg.
- (3) A megállapodás 1. cikke (2) bekezdésének d) pontja célkitűzésként említi Ukrajna azon erőfeszítéseinek támogatását, hogy – többek között jogszabályai uniós jogszabályokhoz való fokozatos közelítése révén – befejezze a működő piaccgazdaságra történő átállást.
- (4) A megállapodás 459. cikkének (1) bekezdése értelmében a Felek a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elvével összhangban nyújtanak támogatást és együttműködnek az Unió és Ukrajna pénzügyi érdekeinek védelme érdekében a megállapodás XLIII. mellékletének megfelelően. A Felek a megállapodás hatálya alá tartozó területeken hatékony intézkedéseket hoznak a csalás, a korrupció és minden egyéb illegális tevékenység megelőzése és az ezek elleni küzdelem érdekében, többek között kölcsönös igazgatási és jogi segítségnyújtás révén.
- (5) A megállapodás 459. cikkének (2) bekezdése értelmében Ukrajnának is fokozatosan közelíteni kell jogszabályait a megállapodás XLIV. mellékletében szereplő rendelkezésekkel összhangban.
- (6) A megállapodás 474. cikke úgy rendelkezik, hogy Ukrajna általános kötelezettséget vállal jogszabályainak az uniós joghoz való fokozatos közelítésére, többek között a megállapodás VI. címében azonosított kötelezettségvállalások alapján. A megállapodás VI. címében azonosított, az ukrán jogszabályok uniós joghoz való fokozatos közelítésére vonatkozó kötelezettségek magukban foglalják az Unió és Ukrajna pénzügyi érdekeinek védelmét a vonatkozó uniós finanszírozási mechanizmusokon és eszközökön keresztül nyújtott pénzügyi támogatás keretében a megállapodás célkitűzéseinek teljesítése érdekében, figyelembe véve Ukrajna szükségleteit, ágazati kapacitásait és a reformok terén elért előrelépést.
- (7) A megállapodás 463. cikkének (1) és (3) bekezdése értelmében a Társulási Tanács (a továbbiakban: a Társulási Tanács) hatáskörrel rendelkezik arra, hogy határozatokat hozzon a megállapodás célkitűzéseinek megvalósítása érdekében. Különösen frissítheti vagy módosíthatja a megállapodás mellékleteit, figyelembe véve az uniós jog és a nemzetközi eszközökben meghatározott, a Felek által relevánsnak ítélt alkalmazandó normák fejlődését.

⁽¹⁾ HL L 161., 2014.5.29., 3. o.

- (8) A megállapodásról szóló tárgyalások lezárása óta az Európai Unió pénzügyi érdekeinek védelmére vonatkozó uniós jogot – amely rendelkezéseit beépítették a megállapodás XLIV. mellékletébe – az (EU) 2017/1371 európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽²⁾ váltotta fel, és így az Ukrajnának a megállapodás végrehajtása keretében vállalt kötelezettségei is megváltoztak. A megállapodás XLIV. mellékletének tükröznie kell az uniós jog említett módosításait, ezért azt módosítani kell.
- (9) A Társulási Tanácsnak ezért módosítania kell a megállapodás XLIV. mellékletét, és az uniós jog új módosításainak figyelembevétele érdekében ki kell igazítania az említett mellékletben említett rendelkezések végrehajtásának határidejét.
- (10) Helyénvaló meghatározni a Társulási Tanácsban a megállapodás XLIV. mellékletének módosításával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspontot,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészt az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészt Ukrajna közötti társulási megállapodással létrehozott Társulási Tanácsban az említett megállapodás XLIV. mellékletének módosításával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont a Társulási Tanács e határozathoz csatolt határozattervezetén alapul.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. február 20-án.

a Tanács részéről

az elnök

J. BORRELL FONTELLES

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1371 irányelve (2017. július 5.) az Unió pénzügyi érdekeit érintő csalás ellen büntetőjogi eszközökkel folytatott küzdelemről (HL L 198., 2017.7.28., 29. o.).

TERVEZET

AZ EU–UKRAJNA TÁRSULÁSI TANÁCS .../2023 HATÁROZATA

(...)

az egyrészt az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészt Ukrajna közötti társulási megállapodás XLIV. mellékletének módosításáról

AZ EU–UKRAJNA TÁRSULÁSI TANÁCS,

tekintettel az egyrészt az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészt Ukrajna közötti társulási megállapodásra és különösen annak 463. cikkére,

mivel:

- (1) Az egyrészt az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészt Ukrajna közötti társulási megállapodás ⁽¹⁾ (a továbbiakban: a megállapodás) 2017. szeptember 1-jén hatályba lépett.
- (2) A megállapodás preambuluma elismeri a Felek azon óhaját, hogy előrevigyék Ukrajnában a reformokat és a közelítési folyamatot, ezzel hozzájáruljanak a fokozatos gazdasági integrációhoz és a politikai társulás elmélyítéséhez, valamint hogy kiterjedt szabályozási közelítés révén gazdasági integrációt valósítsanak meg.
- (3) A megállapodás 1. cikke (2) bekezdésének d) pontja célkitűzésként említi Ukrajna azon erőfeszítéseinek támogatását, hogy – többek között jogszabályainak az uniós jogszabályokhoz való fokozatos közelítése révén – befejezze a működő piactudományra történő átállást.
- (4) A megállapodás 459. cikkének (1) bekezdése értelmében a Felek a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elvével összhangban nyújtanak támogatást és együttműködnek az Unió és Ukrajna pénzügyi érdekeinek védelme érdekében a megállapodás XLIII. mellékletének megfelelően. A Felek a megállapodás hatálya alá tartozó területeken hatékony intézkedéseket hoznak a csalás, a korrupció és minden egyéb illegális tevékenység megelőzése és az ezek elleni küzdelem érdekében, többek között kölcsönös igazgatási és jogi segítségnyújtás révén.
- (5) A megállapodás 459. cikkének (2) bekezdése értelmében Ukrajnának is fokozatosan közelíteni kell jogszabályait, a megállapodás XLIV. mellékletében szereplő rendelkezésekkel összhangban.
- (6) A megállapodás 474. cikke úgy rendelkezik, hogy Ukrajna általános kötelezettséget vállal jogszabályainak az uniós joghoz való fokozatos közelítésére, többek között a megállapodás VI. címében azonosított kötelezettségvállalások alapján. A megállapodás VI. címében azonosított, az ukrán jogszabályok uniós joghoz való fokozatos közelítésére vonatkozó kötelezettségek magukban foglalják az Unió és Ukrajna pénzügyi érdekeinek védelmét a vonatkozó uniós finanszírozási mechanizmusokon és eszközökön keresztül nyújtott pénzügyi támogatás keretében a megállapodás célkitűzéseinek teljesítése érdekében, figyelembe véve Ukrajna szükségleteit, ágazati kapacitásait és a reformok terén elért előrelépést.
- (7) A megállapodás 463. cikkének (1) és (3) bekezdése értelmében a Társulási Tanács (a továbbiakban: a Társulási Tanács) hatáskörrel rendelkezik arra, hogy határozatokat hozzon a megállapodás célkitűzéseinek megvalósítása érdekében. Különösen frissítheti vagy módosíthatja a megállapodás mellékleteit, figyelembe véve az uniós jog és a nemzetközi eszközökben meghatározott, a Felek által relevánsnak ítélt alkalmazandó normák fejlődését.
- (8) A megállapodásról szóló tárgyalások lezárása óta az Európai Unió pénzügyi érdekeinek védelmére vonatkozó uniós jogot – amely rendelkezéseit beépítették a megállapodás XLIV. mellékletébe – az (EU) 2017/1371 európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽²⁾ váltotta fel, és így az Ukrajnának a megállapodás végrehajtása keretében vállalt kötelezettségei is megváltoztak. A megállapodás XLIV. mellékletének tükröznie kell az uniós jog említett módosításait, ezért azt módosítani kell.

⁽¹⁾ HL EU L 161., 2014.5.29., 3. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1371 irányelve (2017. július 5.) az Unió pénzügyi érdekeit érintő csalás ellen büntetőjogi eszközökkel folytatott küzdelemről (HL EU L 198., 2017.7.28., 29.o.).

- (9) A Társulási Tanácsnak ezért módosítania kell a megállapodás XLIV. mellékletét, és az uniós jog új módosításainak figyelembevétele érdekében ki kell igazítania az említett mellékletben említett rendelkezések végrehajtásának határidejét,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A megállapodás XLIV. melléklete helyébe e határozat melléklete lép.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...

*a Társulási Tanács részéről
az elnök*

MELLÉKLET

„A VI. CÍM XLIV. MELLÉKLETE

PÉNZÜGYI EGYÜTTMŰKÖDÉS ÉS CSALÁS ELLENI RENDELKEZÉSEK

Ukrajna vállalja, hogy jogszabályait a megadott határidőkön belül fokozatosan közelíti az alábbi uniós jogszabályokhoz:

Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1371 irányelve (2017. július 5.) az Unió pénzügyi érdekeit érintő csalás ellen büntetőjogi eszközökkel folytatott küzdelemről ⁽¹⁾:

- 3. cikk – Az Unió pénzügyi érdekeit érintő csalás;
- 4. cikk – Az Unió pénzügyi érdekeit érintő egyéb bűncselekmények;
- 6. cikk – A jogi személyek felelőssége;
- 7. cikk – Természetes személyekkel szemben kiszabható szankciók;
- 9. cikk – Jogi személyekkel szemben kiszabható szankciók;
- 12. cikk – Az Unió pénzügyi érdekeit érintő bűncselekmények elévülése.

Menetrend: ezeket a rendelkezéseket 2023. december 31-ig kell végrehajtani.”

⁽¹⁾ HL EU L 198., 2017.7.28., 29. o.

A TANÁCS (EU) 2023/405 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2023. február 20.)****a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országok listájának összeállításáról szóló 2014/170/EU végrehajtási határozatnak a Kameruni Köztársaság tekintetében való módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról, továbbá a 2847/93/EGK, az 1936/2001/EK és a 601/2004/EK rendelet módosításáról és az 1093/94/EK és az 1447/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. szeptember 29-i 1005/2008/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 33. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

1. BEVEZETÉS ÉS ELJÁRÁS

- (1) Az 1005/2008/EK rendelet (a továbbiakban: az IUU-rendelet) uniós rendszert hoz létre a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan (IUU) halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására.
- (2) Az IUU-rendelet VI. fejezete meghatározza a nem együttműködő harmadik országok azonosítására, az említett országokkal szembeni demarsokra, ezen országok listájának összeállítására, a listáról való törlésükre, e lista és a sürgősségi intézkedések nyilvánosságra hozatalára.
- (3) A Tanács 2014. március 24-én elfogadta a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról szóló 1005/2008/EK tanácsi rendelet értelmében a jogellenes halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országok listájának összeállításáról szóló 2014/170/EU végrehajtási határozatot ⁽²⁾.
- (4) Az IUU-rendelet 32. cikkének megfelelően a Bizottság a 2021. február 17-i határozatával ⁽³⁾ (a továbbiakban: a 2021. február 17-i határozat) értesítette a Kameruni Köztársaságot (a továbbiakban: Kamerun) arról az eshetőségről, hogy Kamerunt a Bizottság nem együttműködő harmadik országgént azonosíthatja.
- (5) A 2021. február 17-i határozatba a Bizottság belefoglalta az azonosítás alapjául szolgáló főbb tényekkel és megfontolásokkal kapcsolatos információkat.
- (6) A Bizottság a 2021. február 17-i határozatról értesítette Kamerunt, és az értesítéshez egy olyan levelet is mellékel, amelyben felkérte Kamerunt, hogy a Bizottsággal szoros együttműködésben hajtson végre cselekvési tervet az IUU-rendelet alapján feltárt hiányosságok orvoslására.
- (7) A Bizottság a 2021. február 17-i határozatával párbeszédet kezdeményezett Kamerunnal.
- (8) Konkrétan, a Bizottság felkérte Kamerunt, hogy tegyen meg minden szükséges lépést a Bizottság által javasolt cselekvési tervben foglalt intézkedések végrehajtása érdekében, és értékelje azok végrehajtását.

⁽¹⁾ HL L 286., 2008.10.29., 1. o.

⁽²⁾ A Tanács 2014/170/EU végrehajtási határozata (2014. március 24.) a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról szóló 1005/2008/EK rendelet értelmében a jogellenes halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országok listájának összeállításáról (HL L 91., 2014.3.27., 43. o.).

⁽³⁾ A Bizottság határozata (2021. február 17.) a Kameruni Köztársaságnak a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént való azonosítása eshetőségéről történő értesítéséről (HL C 59. I, 2021.2.19., 1. o.).

- (9) Kamerun lehetőséget kapott arra, hogy válaszoljon a 2021. február 17-i határozatra, valamint a Bizottság által közölt egyéb lényeges információkra, és benyújtson az említett határozatban megállapított tényeket megcáfoló vagy kiegészítő bizonyítékokat. A Bizottság biztosította Kamerunt arról, hogy joga van kiegészítő információk kérésére és benyújtására.
- (10) A Bizottság folytatta a releváns információk gyűjtését és ellenőrzését. A 2021. február 17-i határozatot követően Kameruntól kapott írásbeli és szóbeli tájékoztatásokat a Bizottság figyelembe vette, és egy virtuális megbeszélésre került sor Kamerun és a Bizottság között a releváns kérdések megvitatása céljából. A Bizottság szóban vagy írásban értesítette Kamerunt a megfontolásairól.
- (11) Az összegyűjtött információk alapján a Bizottság arra az álláspontra helyezkedett, hogy a 2021. február 17-i határozatban meghatározott aggályokat és hiányosságokat Kamerun nem kezelte kielégítően. A Bizottság emellett megállapította, hogy a cselekvési tervben javasolt intézkedéseket nem hajtották végre maradéktalanul.
- (12) Következésképpen a Bizottság 2023. január 5-én végrehajtási határozatot fogadott el, amelyben Kamerunt az IUU-halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént azonosította (a továbbiakban: a 2023. január 5-i végrehajtási határozat).
- (13) A Bizottság által lefolytatott vizsgálat és párbeszéd – köztük a levélváltások és a lezajlott találkozók – alapján, valamint a 2021. február 17-i határozatot és a 2023. január 5-i végrehajtási határozatot megalapozó okok figyelembevételével Kamerunt helyénvaló felvenni az IUU-halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országok listájára.

2. KAMERUN NEM EGYÜTTMŰKÖDŐ HARMADIK ORSZÁGGÉNT VALÓ AZONOSÍTÁSA

- (14) A 2021. február 17-i határozatban a Bizottság elemezte Kamerun kötelezettségeit, és értékelte, hogy milyen mértékben felel meg nemzetközi kötelezettségeinek, mint lobogó szerinti, kikötő szerinti, forgalomba hozatal szerinti, illetve parti állam. E vizsgálat során a Bizottság figyelembe vette az IUU-rendelet 31. cikkének (4)–(7) bekezdésében felsorolt kritériumokat.
- (15) A Bizottság a 2021. február 17-i határozatban szereplő megállapításokkal összhangban, továbbá a Kamerun által szolgáltatott információkat, a javasolt cselekvési tervet, valamint a helyzet orvoslására hozott intézkedéseket figyelembe véve megvizsgálta, hogy Kamerun eleget tett-e kötelezettségeinek.
- (16) A Bizottság által feltárt főbb hiányosságok a nemzetközi jogi szerinti kötelezettségek végrehajtásának több alkalommal való elmulasztására vonatkoztak, különösen arra, hogy nem került sor megfelelő és aktualizált jogi keret elfogadására, nincsenek egyértelmű és átlátható lajstromozási és engedélyezési eljárások, továbbá hogy a halászhajók nyomon követése nem eredményes és nem megfelelő. A feltárt hiányosságok általánosabban a halászhajók nemzetközi jog szerinti nyilvántartásba vételének és ellenőrzésének feltételeire vonatkoztak. Emellett megállapításra került az illetékes testületek ajánlásaihoz és határozataihoz – például az Egyesült Nemzetek Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezete (FAO) jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni nemzetközi cselekvési tervéhez (IPOA-IUU) és a lobogó szerinti államok teljesítményére vonatkozó önkéntes iránymutatásához – való igazodás hiánya is. A kameruni eljárások nem kötelező erejű ajánlásokkal és határozatokkal való összhangjának hiánya azonban csak alátámasztó bizonyítékként került figyelembevételre, nem ez képezte az azonosítás alapját.
- (17) A 2023. január 5-i végrehajtási határozatban a Bizottság ezért Kamerunt az IUU-rendelet alapján nem együttműködő harmadik országgént azonosította.
- (18) Tekintettel Kamerun mint fejlődő ország esetleges korlátaira, meg kell jegyezni, hogy Kamerun halászatának fejlettségét és általános teljesítményét nem veti vissza az ország általános fejlettségi foka.
- (19) Tekintettel a 2021. február 17-i határozatra és a 2023. január 5-i végrehajtási határozatra, valamint a Bizottság által Kamerunnal folytatott párbeszédre és annak eredményeire, megállapítható, hogy a Kamerun által hozott intézkedések nem voltak elegendőek az ENSZ Tengerjogi Egyezményének 91., 92., 94., 117. és 118. cikke értelmében lobogó szerinti államként rá háruló kötelezettségek teljesítéséhez.
- (20) Kamerun tehát nem tesz eleget a nemzetközi jog értelmében rá mint lobogó szerinti államra háruló azon kötelezettségnek, hogy fellépjen az IUU-halászat megelőzése, megakadályozása és felszámolása érdekében.

3. A NEM EGYÜTTMŰKÖDŐ HARMADIK ORSZÁGOK LISTÁJÁNAK ÖSSZEÁLLÍTÁSA

- (21) A Kamerun tekintetében levont következtetésekre tekintettel az említett országot az IUU-rendelet 33. cikkének megfelelően fel kell venni a nem együttműködő harmadik országoknak a 2014/170/EU végrehajtási határozattal létrehozott listájára. Az említett határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (22) Kamerunnak az IUU-halászat elleni küzdelemben nem együttműködő országok listájára való felvétele az IUU-rendelet 38. cikkében meghatározott intézkedések alkalmazását vonja maga után. Az IUU-rendelet 38. cikkének (1) bekezdése előírja a nem együttműködő harmadik országok lobogója alatt közlekedő hajók által fogott halászati termékek behozatalának tilalmát. Kamerun esetében a tilalomnak ki kell terjednie az IUU-rendelet 2. cikkének 8. pontjában meghatározott valamennyi állományra és fajra, mivel az IUU-halászat elleni megfelelő intézkedések hiánya – amely Kamerun nem együttműködő harmadik országgént való azonosításához vezetett – nem korlátozódik egy adott állományra vagy fajra.
- (23) Megjegyzendő, hogy az IUU-halászat egyéb káros hatásai mellett a halállományok kimerüléséhez vezet, pusztítja a tengeri élőhelyeket, veszélyezteti a tengeri erőforrások megóvását és fenntartható használatát, torzítja a versenyt, rontja az élelmiszer-ellátás biztonságát, méltatlanul hátrányos helyzetbe hozza a szabályokat betartó halászokat, és gyengíti a part menti közösségeket. Az ilyen halászattal kapcsolatos problémák nagyságrendje indokolja, hogy az Unió mihamarabb intézkedéseket hozzon Kamerun mint nem együttműködő harmadik ország ellen. Ezért ennek a határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon kell hatályba lépnie.
- (24) Amennyiben Kamerun bizonyítja, hogy a listára való felvétele alapjául szolgáló helyzetet orvosolta, a Tanácsnak a Bizottság javaslata alapján minősített többséggel eljárva az IUU-rendelet 34. cikke (1) bekezdésének megfelelően törölnie kell Kamerun a nem együttműködő harmadik országok listájáról. Bármely ilyen törlési határozat meghozatalakor azt is figyelembe kell venni, hogy Kamerun elfogadott-e olyan konkrét intézkedéseket, amelyekről a helyzet tartós javulása várható,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács felveszi a Kameruni Köztársaságot a 2014/170/EU végrehajtási határozat mellékletébe.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napját követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. február 20-án.

a Tanács részéről

az elnök

J. BORRELL FONTELLES

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a 952/2013/EU rendelet 56. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett, a Közös Vámtarifa szerinti vámtételek felfüggesztéséről szóló (EU) 2021/2278 rendelet módosításáról szóló, 2022. december 19-i (EU) 2022/2583 tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 340., 2022. december 30.)

1. A 15. oldalon, az (EU) 2021/2278 rendelet mellékletét felváltó mellékletben, a táblázat 0.3227 sorszámaéhoz tartozó, „KN-kód” oszlopban szereplő bejegyzésében:

a következő
szövegrész:

„2846 90 30

2846 90 40

2846 90 50

2846 90 60

2846 90 90”

helyesen: „2846 90 30

2846 90 40

2846 90 50

2846 90 60

2846 90 70

2846 90 90”.

2. A 201. oldalon, az (EU) 2021/2278 rendelet mellékletét felváltó mellékletben, a táblázat 0.7029 sorszámaéhoz tartozó, „KN-kód” oszlopban szereplő bejegyzésében:

a következő
szövegrész:

„ex 8505 11 00”

helyesen: „ex 8505 11 10”.

Helyesbítés az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás XI. mellékletének (Elektronikus hírközlés, audiovizuális szolgáltatások és információs társadalom) és (a 101. cikkben meghatározott listát tartalmazó) 37. jegyzőkönyvének módosításával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról (Az audiovizuális médiaszolgáltatásokról szóló irányelv) szóló, 2022. november 24-i (EU) 2022/2571 tanácsi határozathoz

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 331., 2022. december 27.)

1. A tartalomjegyzékben és az 1. oldalon szereplő címben:

a következő szövegrész: „... (2022. november 24.) ...”

helyesen: „... (2022. október 24.) ...”

2. A 2. oldalon, az elfogadás helyének és dátumának említésénél:

a következő szövegrész: „Kelt Luxembourgban, 2022. november 24-én.”

helyesen: „Kelt Luxembourgban, 2022. október 24-én.”

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU